

722 / NLC / 2007

**Dodatok č. 1 k zmluve o dielo**  
č. 35/2006

je uzatvorený podľa § 536 a nasl. Obchodného zákonníka medzi nasledujúcimi zmluvnými stranami:

**Článok I.**

**Zmluvné strany**

**Objednávateľ:** Krajský lesný úrad v Prešove  
**Sídlo:** Masarykova 10, 081 01 Prešov  
**V zastúpení:** Ing. Pavol Madzin, prednosta Krajského lesného úradu  
**IČO:** 37938011  
**DIČ:** 2021774381  
**Bankové spojenie:** Štátna pokladnica  
**Číslo účtu:** 7000088876/8180

**Zhotoviteľ:** Národné lesnícke centrum (ďalej len „NLC“)  
**Sídlo:** ul. T. G. Masaryka 22, 960 92 Zvolen  
**V zastúpení:** prof. Ing. Július Novotný, CSc., generálny riaditeľ NLC  
Osoby oprávnené konať vo veci plnenia tejto zmluvy:  
- zmluvné a technické otázky: Ing. Ján Bavlšík, riaditeľ NLC – Lesoprojektu Zvolen  
**Bankové spojenie:** Štátna pokladnica  
**Číslo účtu:** 7000241498/8180  
**IČ DPH:** SK 2022091027  
**DIČ:** 2022091027  
**IČO:** 42001315

Zmluva o dielo č. 35/2006 bola medzi zmluvnými stranami uzatvorená dňa 21.12.2006. Jej predmetom je vypracovanie a dodanie lesného hospodárskeho plánu v členení podľa čl. 2 ods. 1 zmluvy na **Lesnom celku Neštátné lesy na LHC Okružle**.

Vzhľadom na to, že na strane zhotoviteľa dochádza v priebehu platnosti tejto zmluvy k organizačným zmenám, ktoré majú vplyv na plnenie zmluvných záväzkov na strane zhotoviteľa, zmluvné strany sa v súlade s čl. 9 ods. 2. a v súlade s čl. 5 ods. 3 písm. b) zmluvy dohodli na vypracovaní tohto dodatku č. 1, ktorým sa mení čl. 2 ods. 1, čl. 5 ods. 1 písm. a) a prílohy č. 1 a č. 2 zmluvy takto:

**Článok 2.**

**Predmet zmluvy**

1. Predmetom zmluvy je vypracovanie a dodanie lesného hospodárskeho plánu v členení jeho súčastí podľa § 40 ods. 2 zákona č. 326/2005 Z. z. o lesoch, v znení neskorších predpisov (ďalej len LHP):
  - a) všeobecná časť
  - b) opis dielcov
  - c) plán hospodárskych opatrení
  - d) plochová tabuľka
  - e) prehľadové tabuľky
  - f) obrysová a porastová mapa

Zhotoviteľ je povinný dodržať obsah a štruktúru databáz podľa stanoveného informačného štandardu a obsahu a štruktúry grafických údajov. Plán sa vyhotovuje na obdobie rokov 2008 – 2017 pre objednávateľa s dodaním podľa „Štandard rozdeľovníka súčastí LHP vyhotovovaných od roku 2007“, uvedeného v prílohe č. 1 tejto zmluvy na **Lesnom celku Neštátne lesy na LHC Okružle**, vyhláseného rozhodnutím Krajského lesného úradu v Prešove č. 06/00383-2-FA zo dňa 25. 9. 2006 podľa prílohy, ktorá tvorí neoddeliteľnú súčasť tejto zmluvy a to v jednom vyhotovení pre objednávateľa a v jednom vyhotovení pre zhotoviteľa, na celkovej predbežnej výmere **2 239,37 ha** lesných pozemkov podľa :

- zákona NR SR č. 326/2005 Z. z. o lesoch, v znení neskorších predpisov
- zákona NR SR č. 543/2002 Z. z. o ochrane prírody a krajiny v znení neskorších predpisov,
- vyhlášky MP SR č. 453/2006 Z. z. o hospodárskej úprave lesov v znení neskorších predpisov,
- správy o určení zásad podľa § 41 ods. 6 zákona č. 326/2005 Z. z. o lesoch a jej prerokovania podľa § 41 ods. 8 zákona č. 326/2005 Z. z. o lesoch,
- protokolu podľa § 41 ods. 9 zákona č. 326/2005 Z. z. o lesoch,
- ostatných platných právnych noriem, predpisov a pracovných postupov HÚL uvedených v Zásadách na vyhotovenie LHP na LC Neštátne lesy na LHC Okružle a v protokole.

#### Článok 5.

#### Práva a povinnosti zmluvných strán

1. Zhotoviteľ je povinný:

- a) zabezpečiť vyhotovenie LHP podľa špecifikácií uvedených v čl. 2 tejto zmluvy v dohodnutom termíne a to aj subdodávateľsky, pracovníkmi s potrebnou kvalifikáciou, spôsobom určeným v čl. 3 zmluvy,

Mení sa príloha č. 1 a 2. zmluvy.

Ostatné ustanovenia zmluvy o dielo sa nemenia a ostávajú v platnosti.

Dotatok č. 1 je neoddeliteľnou súčasťou vyššie uvedenej zmluvy o dielo č. 35/2006 zo dňa 21. 12. 2006.

Zmluvné strany po prečítaní dodatku zmluvy prehlasujú, že súhlasia s jej obsahom, je prejavom ich slobodnej vôle a nebola dojednaná v tiesni ani za inak nevýhodných podmienok.

Tento dodatok je vypracovaný v štyroch vyhotoveniach, z ktorých dve vyhotovenia nadobudne zhotoviteľ a dve vyhotovenia nadobudne objednávateľ.

Vo Zvolene, dňa 8. 10. 2007

**NÁRODNÉ LESNÍCKE CENTRUM**  
T. G. Masaryka 22  
980 92 Zvolen  
IČO: 42 001 315  
DIČ: 2022091027

Za zhotoviteľa:  
prof. Ing. Július Novotný, CSc.  
generálny riaditeľ NLC

V Prešove, dňa .....  
- 8 - 50 - 2007

Za objednávateľa:  
Ing. Pavol Madzin  
prednosta Krajského lesného úradu



*[Handwritten signature]*

## Štandard rozdeľovníka súčastí LHP vyhotovovaných od roku 2007

## Štandardné textovo – číselné náležitosti LHP

Náležitosti LHP	KLÚ	OLÚ	Obhospodarovateľ (žiadateľ o vyhlásenie LC)	Obhospodarovateľ s výpisom z LHP
Všeobecná časť	1 <sup>1)2)</sup>	1 <sup>2)</sup>	1 <sup>1)</sup>	-
Opis dielcov	1 <sup>1)2)</sup>	1 <sup>2)</sup>	1 <sup>1)</sup>	1 <sup>1)</sup>
Plán hospodárskych opatrení	1 <sup>1)2)</sup>	1 <sup>2)</sup>	1 <sup>1)</sup>	1 <sup>1)</sup>
Plochová tabuľka	1 <sup>1)2)</sup>	1 <sup>2)</sup>	1 <sup>1)</sup>	-
Prehľadové tabuľky	1 <sup>1)2)</sup>	1 <sup>2)</sup>	1 <sup>1)</sup>	-

## Štandardné mapové náležitosti

	KLÚ	OLÚ	Obhospodarovateľ (žiadateľ o vyhlásenie LC)	Obhospodarovateľ s výpisom z LHP
Obrysová mapa	1 <sup>1)2)</sup>	1 <sup>1)</sup>	1 <sup>1)4)</sup>	1 <sup>1)4)</sup>
Porastová mapa	1 <sup>1)2)</sup>	1 <sup>1)3)</sup>	1 <sup>1)4)</sup>	1 <sup>1)4)</sup>

1) Tlačená forma

2) Elektronická forma

3) Formátovaná podlepená mapa

4) Do termínu odovzdania definitívnej tlačenej mapy túto nahrádza provizórna mapa vypracovaná vyhotovovateľom LHP

**ETAPY VYHOTOVOVANIA  
lesného hospodárskeho plánu (LHP)**

P. č.	Fakturačný celok	cena	termín
-------	------------------	------	--------

**I. etapa – prípravné práce**

Cena: 20%

Termín: do 30 dní odo dňa podpísania zmluvy

**II. etapa – rozpracovanie LHP – príprava, vykonanie a ukončenie vonkajších taxačných prác – odovzdávané a preberané mesačne, resp. dvojmesačne v priebehu vonkajších prác (rozdelenie ceny podľa preberaných prác)**

- vykonanie prác podľa platných právnych noriem

Cena: 35%

Termín: podľa dohody

**III. etapa – dokončenie obnovy LHP:**

- vyhotovenie a odovzdanie návrhu LHP krajskému lesnému úradu

**Návrh LHP obsahuje:**

- opis dielcov a plán hospodárskych opatrení v elektronickej podobe
- záznam z prerokovania opisu dielcov a plánu hospodárskych opatrení s obhospodarovateľom lesa
- porovnávací výkaz starého a nového označenia jednotiek priestorového rozdelenia lesa (ďalej JPRL) v elektronickej podobe
- provízornu mapu v tlačenej alebo elektronickej podobe
- predbežné sumárne údaje LHP za lesný celok (LC)
- hospodárske opatrenia na obdobie od skončenia platnosti plánu do schválenia návrhu plánu podľa jednotlivých dielcov

Cena: 15%

Termín: najneskôr do 15. 12. 2007

#### IV. etapa – schválenie LHP krajským lesným úradom a odovzdanie výstupov

- vyhotovenie lesnickej digitálnej mapy (LDM)
- vyhotovenie tabuľky plochovej a prepojenie s údajmi LHP
- vyhotovenie čístopisu LHP
- vyhotovenie všeobecnej časti LHP
- vyhotovenie kartografického originálu porastovej mapy
- splnenie požiadaviek a pripomienok, po splnení ktorých možno plán predložiť na schválenie
- kontrola zapisateľnosti údajov číselnej časti LHP do databanky údajov informačného systému hospodárskej úpravy lesov (ďalej len IS HÚL)
- kontrola prevzateľnosti grafických údajov správcom tematického štátneho mapového diela s obsahom lesného hospodárstva (ďalej len TŠMD)
- kontrola väzby medzi číselnými a grafickými databázami ako aj mapových stykov so susediacim mapovým dielom
- schválenie LHP
- protokolárne odovzdanie požadovaných databáz údajov LHP a grafických údajov objednávateľovi
- protokolárne odovzdanie požadovaných databáz údajov LHP na zápis do databanky IS HÚL a grafických údajov správcovi TŠMD.

Cena: 30%

Termín: do 30 dní po nadobudnutí právoplatnosti  
rozhodnutia o schválení LHP

